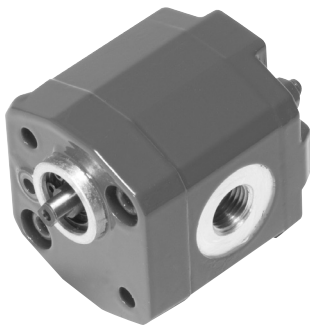


## External Gear Pumps Installation Manual



### SIZE 0

PGE100-25  
PGE100-30  
PGE100-50  
PGE100-75  
PGE100-100  
PGE100-125  
PGE100-150  
PGE100-175  
PGE100-200



### SIZE 1

PGE101-100  
PGE101-125  
PGE101-160  
PGE101-200  
PGE101-250  
PGE101-315  
PGE101-365  
PGE101-420  
PGE101-500  
PGE101-610  
PGE101-740



### SIZE 2

PGE102-450  
PGE102-630  
PGE102-820  
PGE102-1000  
PGE102-1130  
PGE102-1200  
PGE102-1400  
PGE102-1500  
PGE102-1600  
PGE102-1730  
PGE102-1900  
PGE102-2200  
PGE102-2500  
PGE102-2800



### SIZE 3

- PGE103-2000
- PGE103-2250
- PGE103-2500
- PGE103-2800
- PGE103-3200
- PGE103-3600
- PGE103-4200
- PGE103-4600
- PGE103-5000
- PGE103-5500
- PGE103-6000



### MULTIPLE PUMPS

PGE104-

	Stage 1	Stage 2	Stage 3
	100	100	100
	125	125	125
	160	160	160
	200	200	200
	250	250	250
Size 1	315	315	315
	365	365	365
	420	420	420
	500	500	500
	610	610	610
	740	740	740
	450	450	450
	630	630	630
	820	820	820
	1000	1000	1000
	1130	1130	1130
Size 2	1200	1200	1200
	1400 /	1400 /	1400
	1500	1500	1500
	1600	1600	1600
	1900	1900	1900
	2200	2200	2200
	2500	2500	2500
	2000	2000	2000
	2250	2250	2250
	2500	2500	2500
	2800	2800	2800
	3200	3200	3200
Size 3	3600	3600	3600
	4200	4200	4200
	4600	4600	4600
	5000	5000	5000
	5500	5500	5500
	6000	6000	6000

To prevent serious accidents, equipment damage, and other property damage, please observe the following precautions, as well as all related regulations regarding safety.

Before using the product, make sure you read and understand all the instructions in the Operator's Manual entirely.

In this catalogue, safety precautions are classified under three headings:

**DANGER, WARNING, and CAUTION.**

These words are defined as follows:



#### **DANGER**

Indicates an imminent danger that is very likely to cause death or severe injury unless the situation is avoided.



#### **WARNING**

Indicates a potential danger that may cause death or severe injury unless the situation is avoided.



#### **CAUTION**

Indicates a potential danger that may cause a minor or moderate injury or that may result in property damage.



#### **INFORMATION**

Indicates useful hints and system tips. They are necessary for correct installation and safe use of the product.

## **PRECAUTIONS FOR USE**



#### **CAUTION**

1. To avoid possible injury when handling the products, wear protective safety equipment in accordance with the instructions in the Operator's Manual.



#### **CAUTION**

2. Failure to support the weight of the product or lifting the product with incorrect posture may result in injury to the hands or back. Be sure to follow the instructions in the Operator's Manual.



#### **CAUTION**

3. Do not climb on, strike, drop or exert unnecessary force on the product. This may lead to injury or fire due to incorrect operation, damage, or oil leakage.



#### **CAUTION**

4. Oil on the product or floor must be cleaned up thoroughly. Oil could cause you to drop the product or slip on the floor.

## **PRECAUTIONS FOR INSTALLATION, REMOVAL, AND MAINTENANCE**



#### **WARNING**

1. All installation, removal, maintenance, piping or wiring work should be carried out by properly trained personnel.



#### **WARNING**

2. Before beginning any installation, removal, maintenance, piping or wiring work, the following procedures must be carried out.

Failure to do so may cause the equipment to move suddenly or oil to spill during the work, which may result in serious accidents.

- Shut off the power supply to the equipment and make sure that all the electrical motors and machines cannot restart unintentionally.
- Secure the cylinder rods before installing/removing the cylinder.
- Reduce the pressure in the pipes and cylinders in the hydraulic system to zero pressure.



#### **WARNING**

3. Before working on any electrical wiring, be sure to shut off the power supply. Failure to do this may cause an electric shock.



#### **CAUTION**

4. Keep all installation holes and surfaces clean. Failure to do this may cause insufficient tightening of the bolts which may lead to a fire due to oil leakage.



#### **CAUTION**

5. Before commissioning the device, make sure that all bolts are tightened with the specified torque. Failure to comply with the specifications may cause incorrect operation, damage, oil leakage, etc.

## PRECAUTIONS FOR OPERATION



### DANGER

1. Never operate any device in an environment where there is danger of explosion or fire, unless the device is fully protected. This may lead to major and serious accidents including explosion or fire.



### WARNING

2. Do not approach the pumps or motors when in operation. Hands or clothes can be caught up and wound into the pumps and motors which can lead to serious injury.



### WARNING

3. In event of abnormal operation (unusual sounds, oil leakage, smoke, etc.), immediately stop operation and take appropriate corrective measures.



### WARNING

4. Completely discharge air from the cylinder at low pressure. Failure to do so may result in unexpected movement of the cylinder, which in turn may cause injury.



### WARNING

5. To adjust the damping, gradually increase the cylinder speed from a low speed (50 mm/s or less). Rapidly accelerating the cylinder may produce an abnormal pressure surge, resulting in damage to the cylinder or the machinery and causing a serious accident.



### WARNING

6. Before operating this device for the first time, check that hydraulic and electrical circuits are properly connected and that adjoining surfaces are tightly aligned.



### WARNING

7. Do not use the product outside of the specifications described in the catalogue, related data sheets, drawings, etc. Failure to adhere to them may cause incorrect operation, damage or injury.



### WARNING

8. During operation, high temperatures in the hydraulic system or solenoid valves may occur. Wear protective equipment on hands and body when in the vicinity of these devices.



### WARNING

9. Always operate the device with clean oil, and within established ranges for temperature, viscosity and cleanliness. Failure to adhere to the specified limits may result in incorrect operation or fire due to oil leakage.

## GENERAL PRECAUTIONS



### WARNING

1. Never modify the device.  
If any alterations are made, unexpected machine movement may cause injury.



### CAUTION

2. Do not disassemble the products without prior consent of the manufacturer. Failure to adhere to this can cause the products to operate incorrectly which can lead to accidents or damage.



### CAUTION

3. For transportation / storage of the product, pay attention to environmental conditions, such as ambient temperature and humidity, and implement anti-dust / anti-corrosion measures.



### CAUTION

4. The seals may need to be replaced if the product is used after long-term storage.



### CAUTION

5. Read the manual thoroughly and ensure that the seals are replaced properly.

## RELATED REGULATIONS



### CAUTION

To ensure that this product is used in a safe manner, it is essential to observe the above precautions, as well as all related regulations regarding safety.



## EXTERNAL GEAR PUMPS

### Technical specifications

#### Size 0

Series	Geometric displacement [ccm/rev]	Operating pressure			Maximum drive speed [rpm]
		Rated [bar]	Intermittent [bar]	Peak [bar]	
PGE100-25	0.25	170	200	200	3500
PGE100-30	0.30			210	
PGE100-50	0.50			230	
PGE100-75	0.75			230	
PGE100-100	1.00			210	3000
PGE100-125	1.25	210			
PGE100-150	1.50	145	175	200	2500
PGE100-175	1.75	130	160	180	
PGE100-200	2.00			170	2000

#### Size 1

Series	Geometric displacement [ccm/rev]	Operating pressure			Maximum drive speed [rpm]
		Rated [bar]	Intermittent [bar]	Peak [bar]	
PGE101-100	1	250	280	300	3500
PGE101-125	1.25				
PGE101-160	1.6				
PGE101-200	2				
PGE101-250	2.5				
PGE101-315	3.15				
PGE101-365	3.65				
PGE101-420	4.2				
PGE101-500	5	200	220	230	3000
PGE101-610	6.1				2500
PGE101-740	7.4				170

### Size 2

Series	Geometric displacement [ccm/rev]	Operating pressure			Maximum drive speed [rpm]	
		Rated [bar]	Intermittent [bar]	Peak [bar]		
PGE102-450	4.5	250	280	300	3500	
PGE102-630	6.3					
PGE102-820	8.2					
PGE102-1000	10					
PGE102-1100	11.3		270	280		3000
PGE102-1200	12					
PGE102-1400	14					
PGE102-1500	15	220	250	270		
PGE102-1600	16					
PGE102-1730	17.3	200	220	230	2500	
PGE102-1900	19	180	200	210		
PGE102-2200	22	160	180	190		
PGE102-2500	25	120	140	150		

### Size 3

Series	Geometric displacement [ccm/rev]	Operating pressure			Maximum drive speed [rpm]
		Rated [bar]	Intermittent [bar]	Peak [bar]	
PGE103-2000	20	250	270	300	3000
PGE103-2250	22.5				
PGE103-2500	25				
PGE103-2800	28				
PGE103-3200	32	240	260	280	3000
PGE103-3600	36				
PGE103-4200	42	230	250	270	2800
PGE103-4600	46	210	230	250	2500
PGE103-5000	50	185	200	230	2300
PGE103-5500	55	165	180	200	2100
PGE103-6000	60	150	165	180	1750

### Multiple pumps

Series	Sizes	Operating pressure			Maximum drive speed [rpm]
		Rated [bar]	Intermittent [bar]	Peak [bar]	
PGE104-	1 + 1	max. 250	max. 280	max. 300	max. 3500
	2 + 2				
	2 + 1				
	3 + 3				
	3 + 2				max. 3000
	3 + 1				
	1 + 1 + 1				
	2 + 2 + 2				max. 3500
	2 + 2 + 1				
	2 + 1 + 1				
	3 + 3 + 3				max. 3000
	3 + 3 + 2				
	3 + 3 + 1				
	3 + 2 + 2				
3 + 2 + 1					
3 + 1 + 1					

### Documentation

Check the product's model code and compare it with your paper work.

**HYDAC SYSTEM**

HYDAC SYSTEM  
 HANNOVER, 30161  
 Industriestrasse 14  
 Telefon: 05131 9124-0  
 Telefax: 05131 9124-224  
 www.hydac.com

**Bestellbeleg**

Kundennummer: 12345678  
 Vertragsnummer: 987654321  
 Rechnungsdatum: 15.08.2008  
 Rechnungsart: Standardrechnung  
 Rechnungsdatum: 15.08.2008  
 Lieferdatum: 15.08.2008

**Bestellung**

Bestellnummer: 12345678  
 Bestelldatum: 15.08.2008  
 Lieferdatum: 15.08.2008

**Bestellpositionen**

Pos.	Menge	Bezeichnung
01	1	HYDAC SYSTEM

**Transport Daten**

Transportweg: LKW  
 Packung: 010  
 Ladeeinheit: 1000 kg  
 Gewicht: 100 kg

**Bestellbedingungen**

Zahlung: 30 Tage  
 Lieferung: 1000 Stück  
 Preis: 1000,- €

**Bestellbedingungen**

Zahlung: 30 Tage  
 Lieferung: 1000 Stück  
 Preis: 1000,- €

**HYDAC SYSTEM**

HYDAC SYSTEM  
 HANNOVER, 30161  
 Industriestrasse 14  
 Telefon: 05131 9124-0  
 Telefax: 05131 9124-224  
 www.hydac.com

**Bestellbeleg**

Kundennummer: 12345678  
 Vertragsnummer: 987654321  
 Rechnungsdatum: 15.08.2008  
 Rechnungsart: Standardrechnung  
 Rechnungsdatum: 15.08.2008  
 Lieferdatum: 15.08.2008

**Bestellung**

Bestellnummer: 12345678  
 Bestelldatum: 15.08.2008  
 Lieferdatum: 15.08.2008

**Bestellpositionen**

Pos.	Menge	Bezeichnung
01	1	HYDAC SYSTEM

**Transport Daten**

Transportweg: LKW  
 Packung: 010  
 Ladeeinheit: 1000 kg  
 Gewicht: 100 kg

**Bestellbedingungen**

Zahlung: 30 Tage  
 Lieferung: 1000 Stück  
 Preis: 1000,- €

**Bestellbedingungen**

Zahlung: 30 Tage  
 Lieferung: 1000 Stück  
 Preis: 1000,- €

Delivery note and / or sales acknowledgement.

## Operating fluid:

Hydraulic oils with viscosities of 20 to 200 mm<sup>2</sup>/s (cSt). Recommended oil viscosity 50 to 100 mm<sup>2</sup>/s (cSt) at 40 °C. A viscosity of up to 385 mm<sup>2</sup>/s is possible during start-up. Different types/brands of oil must never be mixed, since this can result in loss of lubrication qualities. The operating oil must be changed periodically. The interval between changes will depend on the operating conditions and must be determined by the operator. At oil change, the reservoir and the filters must also be cleaned.

Temperature range: -20 °C to +80 °C.

Recommended filtration rating: 25 µm or cleaner.

Rpm: from 750 rpm to the maximum value for the particular pump.

## Direction of rotation:

Clockwise or anticlockwise when viewed from shaft end - note the arrow marked on the front cover. Rotation in the wrong direction is not permitted as this will damage the rotary shaft seal.

## Flow direction - inlet and outlet:

Inlet and outlet are marked on the body / rear cover. Usually, the larger opening is the suction port.

## Suction pressure:

The suction line of the pump must always draw steadily without intake of air. The permitted vacuum pressure is 0.2 bar (0.8 bar abs.). Positive pressure greater than 0.5 bar above atmospheric pressure (max. atmospheric pressure 1.5 bar absolute) is not permitted.

## Drive shaft:

Radial and axial forces on the shaft are not permitted.

## Drive:

The pump can be used for direct drive using flexible or other couplings allowing a gap of 0.2 mm in a radial direction. The axial tolerance of the driving shaft in relation to the leading shaft of the pump must not exceed 0.1 mm. Belt and chain driven applications, as well as vibrations and unbalanced drive are not permitted.

## Piping:

The suction line must be completely sealed, as short as possible and of adequate diameter to withstand permitted vacuum pressures and oil speeds of 0.6 up to 1 m/s. If a filter is fitted to the inlet, it must have sufficient capacity so as not to impede suction (see Suction Pressure).

The discharge line must be short and have as few curved sections and joints as possible. If there are vibrations between the pump and the motor (for example, from an internal-combustion engine or vibrations in the hydraulic system), a rubber hose must be used.

Permitted speed of the oil is 2 - 5 m/s.

## Reservoir:

The volume and the design of the tank depend on the operating conditions. For the pump, the suction and the return lines must be positioned such that the returning oil is not drawn out again immediately, i.e. they must be positioned as far as possible from each other. The pipe ends must be cut at an angle of less than 45° and pointing in opposite directions. The suction line must be mounted at least 50 mm above the bottom, so as to avoid contamination deposited on the bottom. In order to avoid foaming, all the pipes must be at least 50 mm below the lowest permitted oil level.

## Mounting:

The pumps must be aligned centrally to the diameter of the mounting flange. Ensure the suction and discharge lines are connected correctly, and check the direction of rotation (note direction of arrow).

## Initial start-up:

First check that the pump is mounted correctly. Start and stop (jog) the pump several times (off-load) to allow the pump to fill with oil. This is necessary to ensure bearing lubrication and to bleed all air from the hydraulic system to prevent erratic operation. After lines are full, the pressure may be increased gradually to the required operating pressure. Never exceed the maximum operating pressure for the relevant pump type.